

---

## Répertoire de mademoiselle Lili : Chansonnettes enfantines

**Numéro d'inventaire** : 2023.17.5

**Auteur(s)** : C. Lafaix-Gontié

Auguste Robert

**Type de document** : publication jeunesse

**Mention d'édition** : PARIS. LEON GRUS Editeur Place SAINT AUGUSTIN Tous droits réservés

**Période de création** : 4e quart 19e siècle

**Date de création** : vers 1890

**Inscriptions** :

- lieu d'impression inscrit : Imp : Ed. Delanchy & Cie Fg. St. Denis 51 & 53. (en bas de la dernière page illustrée) (dernière page)
- nom d'illustrateur inscrit : AUG. ROBERT. SC (En bas de chaque illustration. Mention sur la page de titre : "Illustrations par AUG. ROBERT".)

**Matériau(x) et technique(s)** : papier, carton | imprimé, | chromolithographie, | rehaut d'or

**Description** : Livre de partitions avec textes. Couverture rigide en carton recouvert de tissu rouge. Textes et illustrations de la couverture en gaufrage doré. Pages de garde bleues (devenues marrons). Page de titre illustrée et comportant le sommaire du livre. 2 pages vierges au début et à la fin du livre. 12 pages de partitions illustrées. Reliure avec deux agrafes, masquées par un dos rond.

**Mesures** : hauteur : 22,3 cm ; largeur : 27,4 cm

**Notes** : Le MUNAE conserve plusieurs objets sur le personnage de Mlle Lili, par exemple : • Alphabet musical de Mlle Lili, publication jeunesse, 2013.01713 • L'Arithmétique de Mlle Lili : Fractions décimales, carte postale, 2005.02552 • La Grammaire de Mlle Lili, publication jeunesse, 2002.01603 • La journée de Mlle Lili, publication jeunesse, 2002.01642. Autres ouvrages de l'auteur : "Chante mon tour!" mélodies, paroles et musique par C. Lafaix-Gontié, 1888. "Chante mon cœur" mélodies, paroles et musique par C. Lafaix-Gontié, 1888. "Après mes examens!" Esquisse parisienne, musique et paroles par C. Lafaix-Gontié, 1888. Ces trois oeuvres sont parues chez H. Heugel. "Souhaits maternels", mélodies, paroles et musique par C. Lafaix-Gontié, 1889, paru chez Léon Grus.

Livre de recueil de chansons à l'usage des filles. On y trouve 3 chansons à visée éducative (« La confession de Mademoiselle Lili », « Tra la la la, Vive les rondes », « Le sommeil et la poupée ») et 2 partitions de musiques dansantes (« Toto Polka » et « Lili valse »). Les 3 chansons mettent en avant les valeurs que doivent respecter les filles : confesser ses fautes, ne pas être gourmande, ne pas être trop coquette ni paresseuse ; travailler à l'école ; obéir et être gentille.

Le personnage de Mlle Lili est né en 1862, dans l'ouvrage La Bibliothèque d'éducation et de récréation, de Pierre-Jules Hetzel (l'éditeur célèbre). Le succès du livre entraîne la création de la collection La Bibliothèque de Mademoiselle Lili : des livres destinés à la jeunesse, pédagogiques et illustrés.

**Mots-clés** : Musique, chant et danse

Costumes : Jeunes filles (de tous les jours à la tenue de bal)

---

Littérature de jeunesse (y compris les contes et légendes), publicité relative à la littérature de jeunesse

**Lieu(x) de création** : Paris

**Historique** : Le père de la donatrice, musicien, conservait plusieurs livres et livrets de partitions en lien avec les chansons enfantines

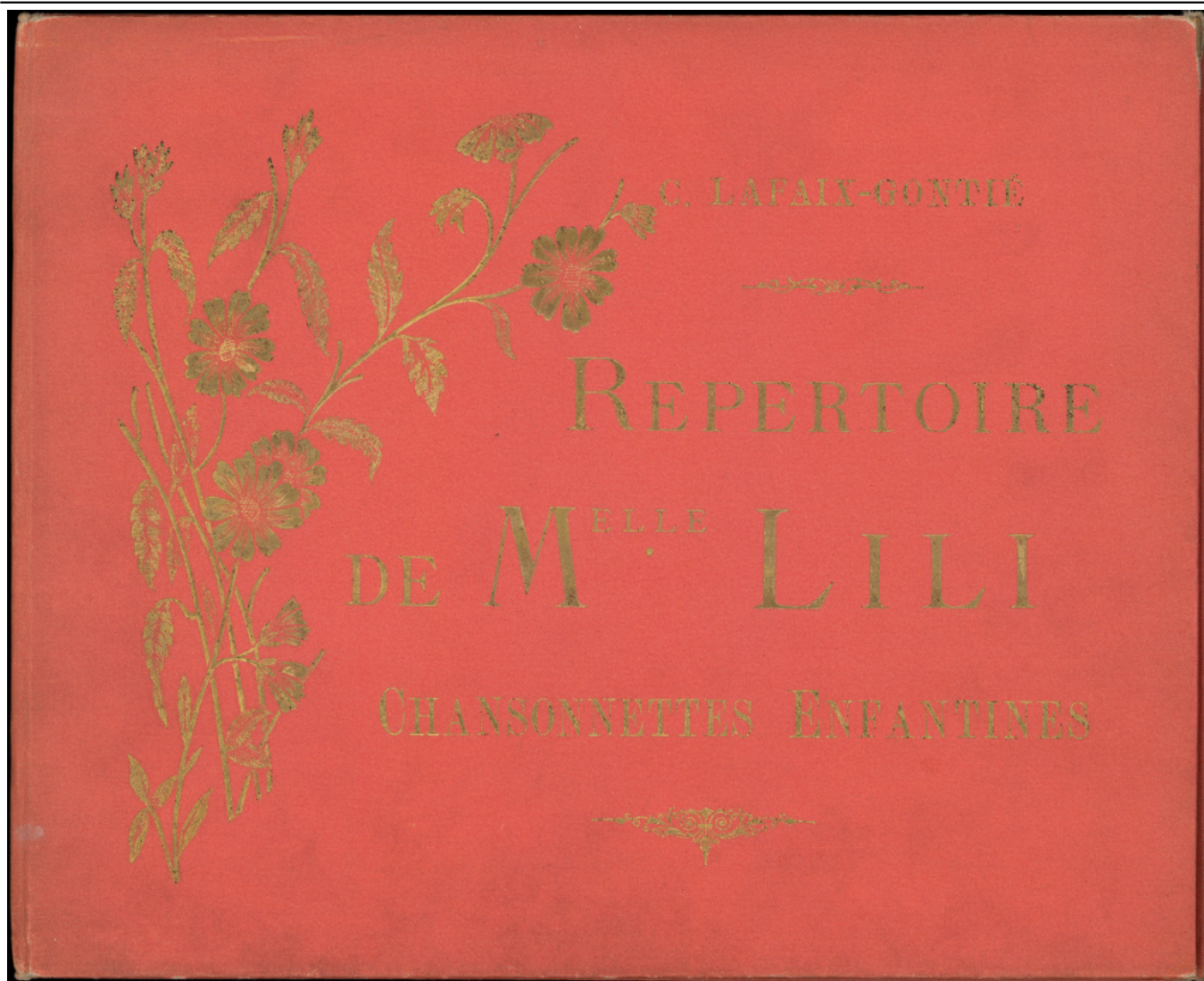
**Représentations** : scène : danse, musique, jeune fille, poupée, chat, Guignol, Pierrot, accessoire du costume / Page de garde : Une petite fille tient une partition et chante. A ses côtés, une poupée, une marionnette (Guignol) et un chat chantent aussi en tenant une partition. Une jeune femme devant un lutrin les dirige avec une baguette de chef d'orchestre. "La confession de mademoiselle Lili" : Une jeune fille prend sa mère dans ses bras. On voit la même jeune fille hésiter devant un placard ouvert contenant des friandises, se regarder dans un miroir en tenue coquette (chapeau, éventail), paresser sur des fauteuils. "Le sommeil de la poupée" : Une petite fille tient une poupée allongée dans ses bras. Une deuxième petite fille travaille son écriture, tenant une plume devant un tableau. Elle fait signe à une troisième fillette de se taire ; elle a renversé son encrier et jeté sa plume. Entre elles, un berceau. "Tra la la la, Vive les rondes" : Une petite fille sur une balustrade observe divers personnages (chat, roi, russe, guignol, fée, Pierrot, Arlequin, angelot ailé, personnes vêtues à la mode du XVIIIème siècle) qui forment une ronde. "Toto Polka" : Une petite fille toute de blanc vêtue (béguin à dentelle, robe à gros nœud, jupons) danse avec un jeune homme habillé en bleu et rouge. Ils sont dessinés à l'intérieur d'un tambourin. Des roses et une banderole dans laquelle est inscrit le titre de la chanson complètent l'image. "Lili valse" : Une jeune fille en robe rose à accessoires mauves danse avec un Guignol de la même taille qu'elle. Un Pierrot et un chat noir les observent. Sur une estrade (une boîte à musique géante) un orchestre composé de 3 singes portant habits et perruques blanches joue de la musique.

**Autres descriptions** : Langue : Français

Nombre de pages : Non paginé

ill. en coul.

Commentaire pagination : 13 pages illustrées





## LA CONFESSION DE MADEMOISELLE LILI

CHANSONNETTE

A Mademoiselle Élixa SAIABERT.

Paroles et Musique de C. LAFAIX-GONTIÉ

Moderato

CHANT

PIANO

Maman veut, elle y tient, qu'i-ci je vous dé-voi-le Hé-las tous mes défauts,  
ah! je n'oserai pas, Mais il faut o-bé-ir, au moins sous un grand voile, Si je pouvais cacher mon pénible embarras. D'a-bord je suis un peu .... je

*rall.*

suis un peu friande. J'ai-me tant à croquer, Pra-lines et bon-bons, Fri-ande, est-ce bien tout? Non, c'est plutôt gourmande, Mais les petits gâteaux, ils sont toujours si bons.

The image shows a musical score for a song. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The first system starts with a 'Moderato' tempo marking. The lyrics are: 'Maman veut, elle y tient, qu'i-ci je vous dé-voi-le Hé-las tous mes défauts, ah! je n'oserai pas, Mais il faut o-bé-ir, au moins sous un grand voile, Si je pouvais cacher mon pénible embarras. D'a-bord je suis un peu .... je'. The second system continues the lyrics: 'suis un peu friande. J'ai-me tant à croquer, Pra-lines et bon-bons, Fri-ande, est-ce bien tout? Non, c'est plutôt gourmande, Mais les petits gâteaux, ils sont toujours si bons.' The third system begins with a 'rall.' (rallentando) marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings.